

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En Peñaranda, trimestre  
reales, fuera de Peña-  
randa, 6, año, pagando  
anticipado 20 reales.  
Número suelto 10 cénti-  
mos de peseta.

# LA VOZ DE PEÑARANDA

PERIODICO SEMANAL

DE CIENCIAS, ARTES, LITERATURA E INTERESES MORALES Y MATERIALES.

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN  
En la redacción y ad-  
ministración Plaza de la  
Constitución 29 y calle  
de los Caños, 6.  
Comunidos y reclamamos  
una peseta línea.

Año XXV

Peñaranda 6 de Julio de 1902

Número 1.258



LA SEÑORA

D. Cleofe Sánchez Fernández

FALLECIÓ EN ESTA VILLA EL 9 DE JULIO DE 1901

R. I. P.

SU DESCONSOLADA HIJA LINDA,  
HIJO POLÍTICO VALENTÍN SERNA,  
NIETOS FLORIÁN, MANUEL, MIGUEL  
Y GERMAN SERNA ROLLÁN, SU HER-  
MANO MARTÍN SÁNCHEZ, HERMANAS  
POLÍTICAS, SOBRINOS Y PRIMOS,

Suplican á sus amigos se sirvan  
encomendar su alma á Dios y  
asistir al Funeral, cabo de año,  
que por su eterno descanso se ha  
de celebrar en la Basílica parro-  
quial de esta villa el miércoles,  
9 de los corrientes, á las 9 de su  
mañana, por cuyo acto de caridad  
cristiana la familia les quedará  
agradecida.

El duelo solo se despijó en la iglesia

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

## DE REFORMAS SOCIALES

La Gaceta ha publicado la Circular sobre constitución en todas las capitales y poblaciones de juntas provinciales y locales, que entenderán en cuantas cuestiones se presenten sobre los accidentes del trabajo.

1.º Las Juntas locales se compondrán del alcalde, del párroco ó igual número de patronos y obreros, sin que pueda exceder de seis de cada parte. Habrá además un secretario.

El alcalde convocará, por separado, á los patronos y obreros de la localidad, y de entre estos se elegirán los que han de ser vocales de la Junta. Estos nombramientos serán autorizados por el alcalde.

2.º La Junta local se reunirá cuando lo estime por conveniente el alcalde.

3.º La Junta provincial se constituirá inmediatamente en donde no esté constituida.

La compondrán el Gobernador civil como presidente y un vocal honórico con residencia en la capital, propuesto por la Real Academia de medicina y nombrado por el ministro de la Gobernación; cuyo vocal informará acerca de las condiciones de salubridad é higiene de los talleres y fábricas.

Los vocales serán designados por las Juntas locales, cada una de las cuales designará, en calidad de delegado y sus suplentes, á uno que al propio tiempo será parte de la Junta provincial.

La Junta provincial nombrará secretarios.

Se convocará y reunirá esta Junta por iniciativa del gobernador civil, quien fijará la orden del día.

Estos cargos son honoríficos y gratuitos, y los gastos de material se consignarán en los respectivos presupuestos con cargo al capítulo de imprevistos.

\*\*

El decreto sobre contrato del trabajo ha sido firmado por S. M. el día 21.

Entre las disposiciones que contiene el decreto figura las de que en los contratos se estipulará la duración del trabajo y los requisitos necesarios para su denuncia ó suspensión, el número de horas de jornada y el precio del salario.

Dispone también que las cuestiones que surjan por incumplimiento del contrato del trabajo serán sometidas para su resolución á la Junta local de reformas sociales.

A las diputaciones y á los Ayuntamientos que infrinjan los artículos de este decreto se les exigirá responsabilidad administrativa y cuantas hubiera lugar.

## POR EL CAMPO

Situación agrícola.—Mercados de trigo.—  
Idem de harinas.—Idem de vinos.—  
Idem de aceites.—Centenos y cebadas.

En diferentes ocasiones hemos dicho que todo dependía del temporal para juzgar del resultado que pudiera ofrecer la cosecha de cereales y los hechos demuestran la verdad de aquella afirmación. Aquel aspecto desagradable que ofrecían los campos hace unas semanas por causa de los hielos, ha cambiado de un modo considerable, y hoy existen motivos fundados para esperar una cosecha mucho más satisfactoria. Tierras sembradas de trigo en donde hace quince días se veían claros grandísimos y un color amarillento enfermizo en las plantas, hoy presentan un verdor y un desarrollo halagüeño, mejoramiento ocasionado por el calor moderado y las lluvias que han sido muy provechosas. En ocho días ha cambiado completamente la faz de los sembrados, y si antes calculábamos que el resultado cuantitativo sería mucho menor que el del año anterior, hoy tenemos fundamento para creer que ha mejorado aquél resultado en un 10 por 100 y si continúa ganando el campo en esta proporción en el periodo de granazón durante el mes de Julio, reinan vientos del Norte frescos y los calores no arrebatan el campo, podremos aspirar á un resultado tan bueno como en el año último.

Trigos.—A pesar de que la cosecha próxima ofrece ser buena á favor del buen temporal que se disfruta, los mercados trigueros no han hecho movimiento alguno de variación por aquella causa. Todo sigue poco más ó menos en el estado de días anteriores y acaso no se registren oscilaciones de bulto

hasta que haya cierta seguridad en el resultado definitivo de la recolección.

Lo que sí contribuye á sostener los precios del detalle, es la falta de vendedores agrícolas, y si ahora son escasos, es de creer lo sean más toda vez que empezarán sus labores de verano y esto les impedirá concurrir á los mercados.

En Castilla se ha iniciado la baja, verificándose escasas operaciones, pues compradores y vendedores continúan á la expectativa, aguardando á que el resultado de la recolección señale rumbo para concertar operaciones con conocimiento de causa. Las existencias van siendo escasas y el consumo impone necesidades imperiosas.

Harinas.—El tiempo caluroso que, aunque con intermitencias, ha reinado esta semana, ha vuelto á encalmar el negocio de harinas, pues los compradores en su vista esperan quizá con fundamento, la inmediata baja.

Los fabricantes, atendiendo á la continuación del tiempo desfavorable á los campos, habían hecho compras de granos de alguna importancia, y hoy sostienen la tendencia firme que ha caracterizado al mercado las semanas anteriores, no solo por el interés natural de mantener la general conveniencia, sino también aspirando á vender sus productos á precios remuneradores tomando por base las citadas compras; pero de continuas, como es muy probable, el tiempo caluroso, forzosamente habrán de ceder en sus pretensiones.

De todos modos, la baja que á causa de las expuestas consideraciones pueda producirse, no será tanto como aquellos sueñan, ni tampoco tan inmediata como en su impresionabilidad suponen los compradores á causa de la natural prudencia que los fabricantes han de observar en previsión de algún nuevo fenómeno atmosférico.

Continúa paralizado el negocio de vinos, reduciéndose las operaciones, á las necesidades más precisas del consumo local; lo cual contrasta con la firmeza de los precios.

Cualquiera entienda esto.

Aceites.—Apenas tenemos que registrar aquí, oscilaciones sensibles en los precios dignos de tenerse en cuenta.

Siguen concertándose en Andalucía operaciones á 34 1/2 reales arroba en molinos, en clase superior, lo que representa un alza de 1 1/2 reales en arroba sobre el precio que veníamos señalando.

En centenos apenas se registran operaciones en los mercados y los precios son nominales, ocurriendo lo propio con la cebada.

## LOS QUE TRABAJAN

En el semanario «Nueva España» hemos tenido el gusto de leer un artículo, rindiendo tributo de admiración al mérito de nuestro paisano y amigo don Cristóbal Hernández,

por sus cualidades de honradez y amor al trabajo.

El señor Hernández, dueño de una fábrica y almacén de papel pintado, en Madrid, es de los hombres prestigiosos y que entienden y practican qué la ansiada regeneración solo vendrá con el enriquecimiento del país y que esteha de ser consecuencia del esfuerzo de las clases pudientes de la sociedad, que son los industriales y comerciantes.

Ya que de un hijo de Peñaranda se traía, haremos un pequeño bosquejo de las buenas cualidades que le adornan y vicisitudes por que pasó, aunque sea á la ligera.

Grande fué su desgracia viéndose en la niñez huérfano de padres y sin hogar donde albergarse; mas no faltó quien le diera hospitalidad dolido en el estado en que le veía.

Sus desvelos, trabajo y laboriosidad le hicieron pronto cambiar de suerte, y hoy le vemos figurar entre el número de los industriales más distinguidos.

Su corazón abrigó y abriga nobles y leales sentimientos; buena prueba el que algunos años y recordando, tal vez, su niñez, calce de su propio peculio, á veinte niños pobres de los que asisten á las escuelas públicas de esta villa, siempre que reúnan las condiciones de obediencia, aplicación y aprovechamiento; siempre se le vé propicio cuando se trata de socorrer una necesidad.

Nuestra enhorabuena al genio emprendedor de uno de los hijos de nuestro pueblo, y le deseamos vea colmados sus deseos y logrados sus ideales.

## LOS AGENTES DE NEGOCIOS

Y LOS AYUNTAMIENTOS

La Gaceta ha publicado una real orden circular, cuyo objeto es cortar los abusos y males que se derivan del nombramiento de agentes encargados el de gestionar mediante remuneración, cobro de créditos que tienen pendientes los Ayuntamientos por concepto de bienes desamortizados y el de los intereses de estos créditos una vez convertidos en inscripciones intransferibles.

En el preámbulo de dicha disposición se recuerda todas las dictadas anteriormente para cortar este abuso y en especial, la real orden de hacienda de 3 de Mayo próximo pasado que tuvo por objeto facilitar á las corporaciones civiles el cobro de sus créditos sin necesidad de agentes y prevenir los males que han originado tantas reclamaciones.

Así, pues, ya que existe esta real orden, en la que ahora acaba de dictarse se recomienda á los Ayuntamientos se abstengan nombrar agentes para el cobro de sus créditos y que los presidentes de las corporaciones populares participen á los gobernadores, y éstos á la dirección de Administración, las gestiones que hayan practicado con

dicho fin, para que sean apoyadas y secundadas.

En casos excepcionales, cuando haya que recurrir á los agentes, se consignará en el convenio que éstos no podrán cobrar sus honorarios hasta que se conozca la cantidad que ingresa y la que satisface la corporación.

El contrato especial que se haga entre la corporación y el agente debe ser aprobado por el ministerio de la Gobernación.

## LERROUX EN PEÑARANDA

Como anunciábamos en nuestro número anterior, el lunes llegó á esta villa el diputado á Cortes y célebre propagandista republicano señor Lerroux.

Nosotros, aunque alejados de la política, puesto que, respetando todas las opiniones, LA VOZ DE PEÑARANDA no tiene más bandera que la del engrandecimiento y prosperidad de este pueblo y del distrito, y para ello repetidas veces hemos dicho que solo ahabíamos paz, trabajo, moralidad en la administración y respeto á las leyes, hemos seguido paso á paso los incidentes todos desde el día anterior á la llegada del señor Lerroux hasta su marcha, ansiosos de adquirirnos datos para la historia de este pueblo y de informar á nuestros lectores si quiera sea ligeramente de la estancia de dicho señor en esta villa.

Hechas estas manifestaciones que no por ser bastante conocidas dejan de ser menos apropiadas en este momento, daremos sucinta reseña de la llegada y meting celebrado el lunes último.

A la llegada del tren en que venía el señor Lerroux, acompañado de algunos republicanos de Salamanca, resonaron en el andén muchos vivas á la libertad, tocando la banda de música el himno *La Marsellesa* y disparándose gran número de cohetes. Desde la estación, acompañados de los individuos del comité local y de bastante público se dirigieron á la casa de don Jerónimo Gómez de Liaño, dirigiendo un breve saludo al pueblo el señor Lerroux, que terminó con la frase: «Salud y revolución.» Por la noche, á las nueve, se celebró en el teatro de Calderón el meeting anunciado, presidido por don Luis de Dios, usando de la palabra primeramente este señor y después los señores Millán, Zugarrondo y Fernandez Robles, de Salamanca, y por último el señor Lerroux.

El meeting terminó cerca de las doce de la noche; al siguiente día marchó el señor Lerroux á Cantalapiedra, acompañado de varios amigos políticos, con objeto de tomar el tren para Madrid.

## MOVIMIENTO DE POBLACION

En la última semana se han

efectuado en el Registro municipal las siguientes inscripciones:

Nacimientos, dos; un varón, Pablo Felipe Gutierrez Tarrío, y una hembra, Marina Montero Lorenzo.

Defunciones, dos; Antonio Sánchez Hernández, casado, y Domingo Almeida Sánchez, casado.

## MERCADOS

No pueden quejarse los labradores de la estrella que guía sus intereses agrícolas desde hace quince días.

El beneficio que han recibido los campos en ese periodo, es verdaderamente asombroso y si nose viera, no podría creerse.

De una cosecha cuya perspectiva era conocidamente mala, el benéfico temporal ha operado una transformación completa, presentándose hoy á nuestros ojos un aspecto agradabilísimo y un portante dichoso para el esclavo de la tierra. La cosecha promete ser grande en cereales y legumbres y superior en calidad. El tiempo que hace es magnífico y la granazón se efectúa á las mil maravillas. Ha ganado el campo un 50 por 100 y sigue favoreciendo de este modo hasta la completa madurez de los granos todos, podremos esperar que el resultado de la actual cosecha haga época en los anales de la agricultura.

De algarrobas, cebada, centeno, garbanzos, titos, legumbres en general, trigo etc, de todo se vá á cojer mucho y superior si las cosas siguen como hoy se ven. Va á superar el resultado al de los mejores años conocidos en los diez últimos.

La cosecha en el extranjero también se presenta superior, pero esto no hay que temer, porque defendida nuestra producción con un arancel legal y otro casual, ya pueden los extranjeros tener grandes cosechas y vender á bajos precios, que poca mella han de causar en las cotizaciones de nuestros trigos indígenas, sino existen *manos negras* en la variación de los adeudos. Por estas circunstancias deben estar bien persuadidos nuestros labradores de que aunque la cosecha de este año sea superior las cotizaciones no han de alejarse mucho de los límites á que han vendido durante la campaña que termina. Esto mismo digimos al comenzar el año actual y no nos hemos equivocado.

En los momentos presentes la situación del negocio es de calma en las regiones consumidoras; calma también pero firmeza en las de producción, esperando todos el resultado de la recolección para fijar su línea de conducta en la campaña que se aproxima.

En el transcurso de la semana no han variado en los mercados al detall ni en partidas los precios de los granos, pudiéndose decir

que son los mismos de la semana anterior.

Las entradas son cortas en todos ellos por las pocas existencias que van quedando y por encontrarse los labradores ocupados ya en las faenas de la recolección. Esta ha comenzado en muchos pueblos con un tiempo hermoso, que permite adelantar en los trabajos.

Los precios de los granos oscilan entre 43 y 44 y medio reales el trigo al detall, cebada de 25 á 26, centeno de 27 á 28, algarrobas de 26 á 28.

El mercado de Barcelona está sin variación, según expresa el último telegrama recibido, fechado el día tres; se han adquirido algunos vagones de trigo procedentes de Palencia á 45 reales las 94 libras sobre vagón, de Avila á 45 y medio y 46 reales, y de Salamanca á 45 reales.

Nuestro mercado del jueves último estuvo poco concurrido de granos; en cambio, la venta de trillos y aperos para la labranza fué bastante regular.

Los precios de los granos son los siguientes:

Trigo de 43 á 43 y medio reales fanega.

Cebada de 26 á 27

Centeno de 26 á 27

Algarrobas de 25 á 26

Guisantes, no hubo.

## NOTICIAS.

### Representante

Por renuncia de nuestro amigo D. Segundo Primo del cargo de representante en este partido de la Compañía arrendataria de tabacos, por el Consejo de administración ha sido nombrado para dicho cargo en el partido de Peñaranda nuestro también querido amigo D. Vicente Montero Serrano.

Reciba nuestra cordial enhorabuena.

### Accidente desgraciado

El jueves último, en ocasión de venir á esta villa nuestro estimado amigo don Gabino García, médico titular de Santiago de la Puebla, tuvo la desgracia de que tropezara el caballo que montaba y cayendo éste le ocasionó la fractura de la pierna izquierda en su tercio inferior.

El desgraciado accidente ocurrió en el pedregal que hay entre Santiago de la Puebla y Bóveda del Río Almar, y afortunadamente pudo ser trasladado á esta villa en un carro que pasaba por indicado sitio en el momento de ocurrir el percance, siéndole practicada por los facultativos la primera cura.

Según nuestras noticias el enfermo que está en la casa de don Bernardo González Redondo, padre de la esposa del señor García, mejora en su dolencia y celebráramos que prontamente su curación fuera completa.

## Exámenes

El lunes de la pasada semana dieron principio los exámenes anuales que se celebran en las escuelas públicas de esta villa, siendo la primera en que se celebraron la de párvulos, á cargo de doña Flora Riesco, continuando después por las elementales de niños que regentan los señores Arias Camisón (don Elias y don Eugenio) y elementales de niñas que dirigen doña Valentina Ortiz y doña Emilia Gil de Ugarte.

A todos estos actos ha asistido lo Junta local de instrucción primaria, viéndose concurridos por distinguido y numeroso público, que ha podido apreciar los adelantos llevados á cabo por los alumnos y alumnas de las escuelas públicas.

A todos, así profesores como discípulos, damos nuestra más cordial enhorabuena.

## Cédulas personales

El día 15 del corriente termina el plazo para adquirir sin recargos las cédulas personales.

## Fiesta en Paradinas

En los días 28, 29 y 30, se han celebrado, con gran solemnidad, en la inmediata villa de Paradinas, las fiestas en obsequio de su patrono San Pedro, siendo grande la afluencia de forasteros.

Los hermanos dulzaineros de Peñaflo (Valladolid), Florentinoy Domitilo Rodríguez (a) *Los Zapateros*, recibieron grandes aplausos.

La misa fué al aire libre en la plaza.

Se han celebrado grandes partidos de pelota, cruzándose algunas apuestas.

## Necrología

El martes último se recibió la triste noticia del fallecimiento del ilustrado señor Cura párroco de esta villa, nuestro amigo don Onofre González Muñoz, ocurrida á las seis de la mañana del martes en Puerto de Béjar, donde se hallaba desde los últimos días del mes de Junio.

El señor González Muñoz, venía sufriendo desde hace unos meses la grave enfermedad que le ha llevado al sepulcro, y á fin de buscar la salud perdida se había trasladado á dicho pueblo, donde tiene algunos parientes.

La noticia fué comunicada por telégrafo al presbítero don Fabriciano Martín, primo del finado, quien acompañado de los sacerdotes señores Moro, Camisón y Santana, marchó en el coche correo de Alba.

Descanse en paz, y reciba la atribulada familia, y en especial su señor hermano y querido amigo nuestro don Daniel González Muñoz, nuestro más sentido pésame.

En esta villa han fallecido en la última semana los apreciables artesanos Domingo Almeida, padre político de nuestro amigo el

señor Jefe de correos y telégrafos don Manuel Casas, y el conocido maestro herrero Antonio Sánchez, Pesquete.

Enviarnos á las respectivas familias de los finados, nuestro sentido pésame.

También ha fallecido en Piedrabita el maestro de la escuela de párvulos de aquella villa don José Acosta, cuyo señor residio hace algunos años en esta villa en la casa de doña Teresa Alvarez y hermanos.

### Entarimado

El martes último dieron comienzo las obras del entarimado del hermoso templo parroquial de esta villa, que adelantan rápidamente.

Varias son las personas que han creído que se había cerrado ya la suscripción iniciada á tal objeto, por cuyo motivo no habian contribuido á ella; pero como verán en otro lugar de este número, la suscripción continúa abierta y pueden, por tanto, inscribirse por las cantidades que deseen hacerlo.

Y puesto que se trata de una obra, que no solo contribuye al embellecimiento del templo sino á la comodidad de los fieles, de esperar esperar es que, con las limosnas de estos, pueda verse aquella terminada por completo en plazo breve.

### Nombramiento

De *El Adelanto*:

«Han sido ya firmadas las órdenes nombrando, en virtud de concurso, catedrático de Matemáticas del Instituto de Sevilla, á nuestro buen amigo don Eusebio Sánchez Ramos, que lo es en la actualidad de la misma asignatura en el Instituto general y Técnico, de Salamanca.

### Programa

La banda de música municipal ejecutará esta noche en el templo de la plaza Corralada las composiciones siguientes:

- 1.º Paso-doble.
- 2.º *Carmen*, Mazurka.
- 3.º *El Buteo*, Paso-doble de di-
- 4.º *La esperanza me mantiene*, Mazurka por J. Bellver.
- 5.º *Magdalena*, Mazurka de salón por Caivist.
- 6.º *Murcia*, Paso-doble.

### Taquigrafía

Mañana lunes y á petición de varios jóvenes que desean aprender el arte de escribir con la velocidad que se habla, inaugura su academia nuestro particular amigo don Arturo Pérez.

El aprendizaje de tan útil y fácil arte, se hace en dos cursillos de tres meses cada uno. Al cabo del primero, se adquirirá una velocidad de sesenta palabras por minuto ó sea más de doble de la de escritura ordinaria, y de ciento veinte al fin del segundo cursillo.

Los alumnos que deseen matricularse, especialmente los estudiantes de facultad que solo residen aquí el verano, han de hacerlo pronto, para sacar ya en el próximo curso universitario grandes frutos en las asignaturas en que haya que tomar apuntes.

### De sociedad

Con objeto de pasar unos días al lado de su apreciable familia se encuentra en esta villa la distinguida señora D.ª Avelina Baredo, esposa del ilustrado Catedrático de matemáticas del Instituto de Salamanca, electo del de Sevilla, don Eusebio Sánchez Ramos.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro amigo don Fernando Bernaldez, Abogado fiscal de la Audiencia de Santander, y Juez de 1.ª instancia que fué de esta villa, que pasará entre nosotros una temporada.

### Huelga

En Jerez se han declarado en huelga las nodrizas y las criadas de servicio pidiendo aumento de salario y que se les permita de libertad toda la tarde de los días festivos y una vez al mes asistir al teatro ó á los bailes.

### Para los sordos y mudos

Todos los periódicos de la provincia de Salamanca, publican las mejores noticias respecto al resultado que obtiene el médico especialista don Alfredo Gallego, director del Gabinete de Consultas establecido en Madrid, S. Bernardo, 18, duplicado, hoy accidentalmente en Salamanca en el Hotel Comercio.

Así como el oculista por medio de operaciones y curas delicadas que él solo puede practicar de vista á ciegos, el especialista á que nos referimos, por análogos procedimientos, no en panaceas ni medicamentos secretos, da oído á sordos y en ocasiones proporciona habla á mudos y hace desaparecer graves afecciones de garganta, nariz que, á no mediar su intervención, llevarían al cementerio á los que las padecen.

Lo consignamos con gusto creyendo hacer bien á los que sufran alguna de las enfermedades á cuya curación se dedica con tan brillantes resultados el especialista á que nos referimos, y harían muy bien en acudir á Salamanca, actualmente cuantos padecen de dichas enfermedades y consultar con tan afamado Doctor.

### Noticias varias

Cerca de la estación de Arévalo ha ocurrido un sensible accidente.

Un joven de catorce años, natural de Madrid, llamado Mauricio Torres, al intentar subirse á un tren de mercancías en marcha fué despedido, sufriendo una herida en la cabeza y cogiéndole las ruedas de un vagón ambas manos.

Conducido á Arévalo, ha habido precisión de amputarles los dos brazos.

De distintos pueblos de la provincia nos comunican que las últimas tormentas han causado grandes daños á la agricultura.

Especialmente en el partido de

Vitigudino, han perdido sus cosechas casi por completo y han quedado en la mayor miseria.

Ha sido nombrado párroco de Paradinas el doctor D. Eloy Usallán.

Nuestro distinguido amigo el notable pintor don Lorenzo Albarrán, que presentó en la exposición de Granada el cuadro Flores y Espinas, ha sido premiado con medalla de bronce.

Ha empezado en Barcelona el sacrificio de reses de la Argentina, expendiéndose la carne dos reales más barata en kilo.

Los acaparadores hallanse irritadísimos por la protección del Ayuntamiento á las importaciones de carnes de la República Argentina, tan beneficiosas para el pueblo.

El viernes último fué hallado muerto un hombre en la carretera de Villacastín á Vigo, cerca del pueblo de Cordovilla. Supónese que la muerte fué casual.

### SUSCRIPCIÓN PARROQUIAL

La suscripción iniciada en números anteriores para contribuir al entarimado de esta iglesia parroquial es el siguiente:

(Suma anterior 728 ptas.)

Una familia piadosa 5

### Remitido

Ha comenzado la obra de colocación del pavimento en nuestro templo, con los haberes recaudados en la suscripción parroquial; obra de escasa importancia, si se considera el coste del entarimado de todo el templo, pues no excede de 1500 pesetas todo su valor y sin embargo poco más de la mitad del tipo, se halla depositado en casa del señor Vicario accidental.

Con esta cantidad y la que por este llamamiento reclamamos de los corazones Peñarandinos, templados en desprendimientos, veremos en breve nuestra parroquia dotada de nuevo general y saludable suelo.

No ignoramos el general convencimiento de los que reciben el proyecto con piadoso entusiasmo, aguardando el comienzo de la obra, como ocasión propicia de realizar sus propósitos de cooperación.

Dios premie á los suscriptores sus propósitos con moneda de ventura y felicidad.

*El Clero parroquial.*

### Donativos

La señora presidenta de la Asociación del Sagrado Corazón de Jesús, nos participa que en el cepo colocado en el altar se han hallado las dos papeletas siguientes con las cantidades en ellas expresadas:

«Sagrado Corazón de Jesús: os doy 20 reales para ayuda de los gastos de luces de vuestra fiesta; bien sabéis que si pudiera más os daría. Una devota del S. C. que espera siempre en Él.»

«Sagrado Corazón de Jesús: Por haber devuelto la salud á mi hijo os

doy tres pesetas para ayuda de una misa en el primer viernes de mes. Una madre agradecida.»

Estas tres pesetas con otras dos que dió otra devota, se aplicarán para la misa del mes de Agosto.

### «PAN DE SAN ANTONIO»

Favores alcanzados por la mediación del Santo según las papeletas halladas en el cepo el día 2 de Julio.

Las misas del pan de San Antonio que habían de haberse celebrado en los días 3 y 4, lo serán los días 8 y 9 á las 7 y media de la mañana, en la capilla del Santo.

### PASATIEMPOS

(Solución á los del número 1257),

A los *Geroglíficos comprimidos*.

1.º *Espartero*.—2.º *Empezar*.—3.º *Tresillo*.—4.º *Cerdacero*.

A las *Charadas*.

1.ª *Tacha*.—2.ª *María*.—3.ª *Salero*.

### CHARADA

A un enemigo de ellas.

Amiguito Bernabé, esto á V. no le hace gracia mas en cambio, como vé, á su hechicera paisana le agrada pasar el rato descifrando una charada, compuesta de una tres sílabas cual la presente se halla, que de más no deben ser como las reglas lo mandan.

Pasaremos á cifrar El todo de la Charada, que si á V. no le doy gusto, á mi vecina sí, y... basta.

No tres dos, don Bernabé, pero dígame, ¡caramba! ¿tiene V. que marcar senda á la VOZ DE PEÑARANDA?

Cállese, no dos tercera con su pluma bien cortada esta sección divertida que distree y alegra el alma.

En fin: primera dos tres el tercera y la tostada y no tres primera dos porque su dos dos me llama.

(Las soluciones en el número próximo)

PEÑARANDA. 1902

IMP. DE B. SANCHEZ

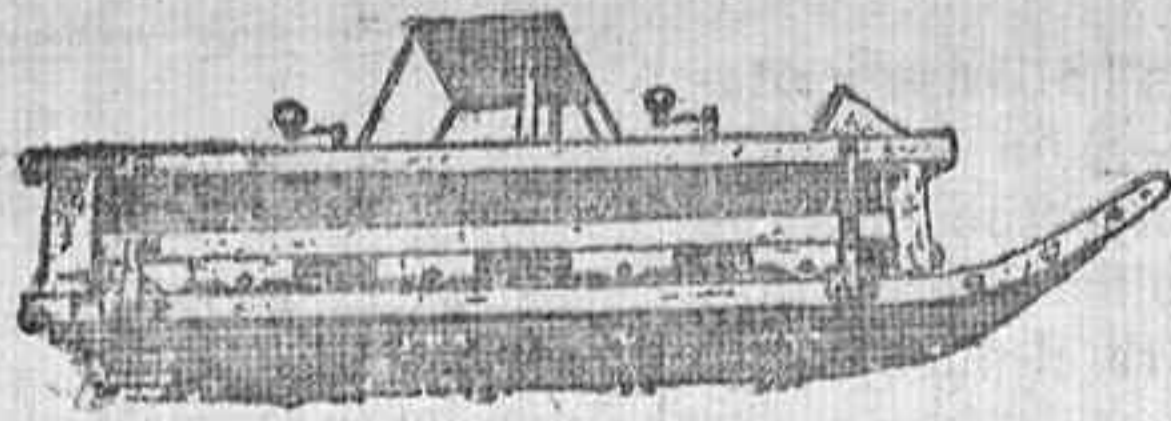
### Finca de recreo y de utilidad

Se vende un preciosísimo jardín con toda clase de árboles frutales y plantas é invernadero. Tiene hermosa panera y dos casas que dan buen rendimiento al capital que se emplee. Es buena compra y ya hay adquirentes.

Dirigirse á la administración de este periódico.

CHOCOLATES Y CAFES  
DE LA  
**COMPANIA COLONIAL**  
TAPIOCA, TES  
87 RECOMPENSAS INDUSTRIALES  
DEPOSITO GENERAL  
CALLE MAYOR NUMEROS 18 Y 20  
MADRID

## TRILLO INVENCIBLE SISTEMA QUINTERO



CON PATENTE DE INVENCION POR 20 AÑOS, N.º 28459  
PREMIADO EN LA EXPOSICION DE SALAMANCA DE 1901 CON MEDALLA DE PLATA Y GRAN DIPLOMA

Próxima ya la recolección, llamamos la atención de los agricultores para que prueben el TRILLO INVENCIBLE SISTEMA QUINTERO y se convencerán de que es el primero en España, trillando el solo tanto como cuatro trillos de los antiguos de piedra con sus cuatro pares de mulas, no necesitando para su manejo más que dos caballerías, como lo prueba el certificado del gremio de labradores de esta villa, fecha 28 de Julio de 1901.

Para detalles e instrucciones dirigirse á Ventura y Anselmo H. Quintero, inventores y constructores.—Peñaranda.

Los usurpadores ó imitadores serán perseguidos con arreglo á los artículos 131 y 135 de la ley de patentes del 16 de Mayo de 1902.

## LA SALUD A DOMICILIO LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharada de las de café al día, antes de cada comida preparada la digestión y abre el apetito.

Como purgantes á las dos horas dejan libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antisifilítica, antiparasitaria y muy reconstituyente.—Con esta agua, de uso general hace cincuenta años, se tiene la salud á domicilio.—Premiada siempre la primera con grandes diplomas, medallas de oro y distinciones.

Deposito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de agua llamadas naturales, y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza. La de LA MARGARITA se adapta á todos los estómagos, no irrita y mezolándola con agua, resulta aún muy superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de la MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por MR. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París fué declarada este agua la mejor de su clase y del minucioso reconocimiento practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saez Diaz, acudiendo á lbs copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes resulta, que LA MARGARITA DE LOECHES es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico y que son los más poderosos purgantes y la única que contenga carbonato terroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbonico que las que pretendenser similares y tal es la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico y reemplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y re la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, tóses debiles y demás que expresa la etiqueta de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.—SUGRAN CAUDAL DE AGUA de carnos en las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hoja clínicas, que se entregan gratis Madrid, Jardines 15, bajos. Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DO MILLONES DE PURGAS.

## FABRICA DE CHOCOLATES

DE  
JUAN FRANCISCO MARTINEZ  
Plazuela de San Juan de Barbalos, número 13  
SALAMANCA

Montada esta fabrica con los últimos adelantos, y proponiendome emplear siempre los mejores productos en la elaboración, creo haber interpretado los deseos de la numerosa clientela que me favoreció durante el tiempo que trabajó el artículo como sucesor de la antigua y reputada fabrica del señor Azcona. Con el fin de ampliar mi fabricación y para que el público en general de la provincia pueda disfrutar de la pureza de mis chocolates, que fabricaré de 1.50 pesetas en adelante. He establecido los depósitos en esta villa de Peñaranda en las casas comercios de don Luis Peña, (ferretería) y don Demetrio Hernández (ultramarinos) para comodidad de los que me honran con su consumo, como así el que guste puede dirigirse á la fabrica y se le servirá directamente.

## Anuncio

Se vende la casa de la Plazuela de Santa Polonia número 5, que consta de bastantes habitaciones y un gran corralón.

Los que deseen adquirirla pueden entenderse con Angel Garabias y Tiburcio Dominguez, de esta villa

## Francisco Campa

MECANICO DE MÁQUINAS DE COSER

De todos sistemas. Piezas de recambio, etc.

Reparaciones garantidas

Calle de los Barberos, 24.

PEÑARANDA DE BRACAMONTE

## Se vende

una gran casa en la Plaza de la Constitución, número 17, muy apropiado para comercio y vivienda.

Entenderse con don Andrés González, en Mancera de Abajo.

## Se vende ó arrienda

la casa de moderna construcción y nuevamente decorada de la calle Empadrada número 1 y Plaza Mayor 6.

En la administración de este periódico informarán.

## MANUEL MARTÍN NAVARRO

LICENCIADO EN FÍSICA Y MATEMÁTICAS

Dá lecciones para el Grado en las asignaturas de su facultad.

PRECIOS MÓDICOS.

## LONJA DE ULTRAMARINOS

FABRICA DE GASEOSAS DE  
EDUARDO DE CASTRO

Plaza de la Constitución, 2.

Acaba de recibir esquisito alhóncion de Vich, queso de bola y galletas finas. Café en grano, crudo y tostado.

¡Tiéndase la mano á la fortuna!

## Lotería Urbana de Hamburgo 32.ª

Sorteo 9 y 10 de Julio de 1902

Autorizada y garantizada por el Estado de Hamburgo.

116,000 57,010

billetes originales—premios de dinero de modo que casi cada segundo billete obtiene premio, dividida en 6 clases ó secciones cuyos sorteos se siguen pronto uno al otro.

El premio mayor es en caso más feliz:

MARCOS 500,000

= 1 Millón de Pesetas

consistiendo los 56,010 premios de dinero especialmente:

| Prem.       | Marcos    | Prem. | Marcos     |
|-------------|-----------|-------|------------|
| 1 espec. de | 300,000   | 1 de  | 40,000     |
| 1           | » 200,000 | 1     | » 30,000   |
| 1           | » 100,000 | 1     | » 20,000   |
| 1           | » 75,000  | 15    | » á 10,000 |
| 2           | » 70,000  | 55    | » á 5,000  |
| 1           | » 65,000  | 102   | » á 3,000  |
| 1           | » 60,000  | 155   | » á 2,000  |
| 1           | » 55,000  | 3     | » á 1,500  |
| 1           | » 50,000  | 610   | » á 1,000  |
|             |           | 1025  | » á 300    |

54,895 premios de M. 250, 200, 169 etc.

El premio más pequeño es de M. 45.—

No se expenden billetes originales en partes enteras, medias y cuartas, siendo el precio de los billetes:

Pesetas 24.—por billete original.  
» 12.— » medio billete id.  
» 6.— » cuarto de id. id.

Contra remesa de importe se mandan en el acto los billetes originales, pudiendo hacerse las remesas en billetes de Banco, giro mútuo ó sellos de correo. Despues de terminado cada sorteo el dueño del billete recibirá la lista de sorteo oficial así como el billete de renovación. Los premios de dinero están inmediatamente á la disposición del dueño de los billetes, pagándose á pedido á cualquier plaza de España.

Los billetes siendo muy buscados y verificándose el sorteo pronto, sírvase mandar su pedido lo más antes para que todos los pedidos puedan ejecutarse.

Toda la correspondencia debe dirigirse directamente á la casa bancaria de

ALBERT JARMULOWSKY

Hamburgo (Alemania).

encargada por la dirección de la venta de los billetes originales.